

Avizat
Secretar General
Ciprian Constantin Rusu

ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
CONSILIUL LOCAL CISNĂDIE

HOTĂRÂREA NR.

privind prelungirea contractului de închiriere pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie, str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr. top 1184 - C1 - U3

Consiliul local al orașului Cisnădie, întrunit în ședință publică ordinară, în număr de ... consilieri, la data de ...decembrie 2023;

Analizând Referatul de aprobare nr. 24408/04.12.2023 întocmit de inițiator și Raportul de specialitate nr. 24409/04.12.2023 privind prelungirea contractului de închiriere pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie, str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr. top 1184 - C1 - U3, întocmit de Direcția tehnică;

Văzând avizul comisiei juridice, ordine publică, sănătate, protecție socială, învățământ, cultură, culte, tineret și sport nr....., al comisiei economico – financiare, agricultură, programe de dezvoltare, mediu și turism nr. și al comisiei tehnice, amenajarea teritoriului, administrarea domeniului public-privat, gospodărie orășenească și comerț nr.;

Ținând cont de Hotărârea Consiliului Local nr. 101/2023 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale precum și a taxelor speciale, pentru anul 2024;

În conformitate cu art. 3 din contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 încheiat între Orașul Cisnădie cu doamna Palcu Florina, doctor specialist în dermatovenerologie;

În temeiul prevederilor art. 129 alin.(2) lit. „c” și alin. (6) lit. „a”, art.139, alin. (3), lit. „g”, art.140 alin. (1), art.196, alin. (1) lit. „a” și art. 243, alin. (1) lit. „a”, din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă încheierea actului adițional nr. 5 privind prelungirea termenului din contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019, pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie, str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr. top 1184 - C1 - U3, apartament situat în corp de clădire C1, în suprafață utilă de 21,30 mp, cu următoarea componență conform releveului de apartament: cabinet medical de 13,84 mp și hol de 7,46 mp, împreună cu părțile comune aferente în cotă de 4,10 % și terenul aferent în cotă de 3,66 % din întregul teren de 984 mp înscris în cartea funciară nr. 101470 - Cisnădie (nr. cf vechi 12112) A1 nr. cad. 4006, nr. top. 1184, încheiat cu dr. Palcu Florina - medic specialist dermatovenerologie, cod fiscal 40617898, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se asigură de primarul orașului Cisnădie, prin compartimentele subordonate.

Art.3. Comunicarea și publicitatea prezentei se asigură de către Direcția administrație publică locală.

Adoptată la Cisnădie în data de ...decembrie 2023, cu ... voturi „.....” .

INIȚIATOR
PRIMAR
GHEORGHE ȘTIA

ROMÂNIA
PRIMĂRIA
CISNĂDIE - Județul Sibiu

Difuzare: 1 ex. Instituția Prefectului - Jud. Sibiu
1 ex. Primar
1 ex. Secretar general
1 ex. Dosar ședință
1 ex. Evidență hotărâri
1 ex. Compartiment financiar contabilitate
1 ex. Direcția tehnică
1 ex. dr. Palcu Florina-Cabinet Medical Dermato-Venerologie, Cisnădie str.Cindrelu nr.47.
1 ex. Afișaj

Red./Dact. IV



ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
PRIMĂRIA ORAȘULUI CISNĂDIE

P-ta Revoluției nr. 1, cod 555300

Tel. 0269/561.147, 0269/561.005, fax 0269/561.012
<http://www.cisnadie.ro>, e-mail: primarie@cisnadie.ro

Nr. 24408/04.12.2023

REFERAT DE APROBARE

privind prelungirea contractului de închiriere pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie, str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr.top 1184 - C1 - U3

Având în vedere prevederile art. 136 alin. 8 din Codul Administrativ aprobat prin OUG nr. 57/2019, înaintez Consiliului Local al orașului Cisnădie, spre aprobare, proiectul de hotărâre privind prelungirea contractului de închiriere pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie, str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr.top 1184 - C1 - U3.

Temei legal:

Ținând cont de Hotărârea Consiliului Local nr. 101/2023 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale precum și a taxelor speciale, pentru anul 2024;

În conformitate cu art. 3 din contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 încheiat între Orașul Cisnădie cu doamna Palcu Florina, medic specialist dermatovenerologie;

Având în vedere cele arătate, consider oportun ca serviciul de specialitate din cadrul Direcției tehnice să întocmească documentația pentru inițierea unui proiect de hotărâre a Consiliului Local privind prelungirea contractului de închiriere pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie, str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr.top 1184 - C1 - U3.

PRIMAR,
GHEORGHE HUJA





ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
PRIMĂRIA ORAȘULUI CISNĂDIE

P-ta Revoluției nr. 1, cod 555300

Tel. 0269/561.147, 0269/561.005, fax 0269/561.012
<http://www.cisnadi.ro>, e-mail: primaria@cisnadi.ro

Direcția Tehnică
Nr.

ACT ADIȚIONAL nr. 5/2023
la contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019

1. Părțile contractante

Orașul Cisnădie cu sediul în Cisnădie, P-ta Revoluției nr.1, jud. Sibiu, reprezentat prin primar Gheorghe Huja, în calitate de proprietar,

Și

Dr. PALCU FLORINA, CNP domiciliată în mun. Sibiu str. Rusciorului nr. 46 sc. B et. 2 ap. 299 jud. Sibiu, identificată cu CI seria SB nr. liberată la data de 11.02.2019 de SPCJEP Sibiu, medic specialist dermatovenerologie, în calitate de chiriaș, în baza Hotărârii Consiliului Local Cisnădie, nr./.... decembrie 2023 privind prelungirea contractului de închiriere pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr. top 1184 - C1 - U3, apartament situat în corp de clădire C1, în suprafață utilă de 21,30 mp, cu următoarea componență conform releveului de apartament: cabinet medical de 13,84 mp și hol de 7,46 mp, împreună cu părțile comune aferente în cotă de 4,10 % și terenul aferent în cotă de 3,66 % din întregul teren de 984 mp înscris în cartea funciară nr. 101470 - Cisnădie (nr. cf vechi 12112) A1 nr. cad. 4006, nr. top. 1184.

se încheie prezentul act adițional la contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 cu următorul conținut:

2. Obiectul actului adițional

În conformitate cu art.3 din contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 încheiat între Orașul Cisnădie și doamna Palcu Florina, medic specialist în dermatovenerologie;

2.1. Se modifică conținutul art. 3 alin. (3.1) astfel: termenul de închiriere din contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 este de 1 an, începând cu data de 01.01.2024 până la data de 01.01.2025.

Chiria se va indexa anual cu rata inflației.

3. Celelalte clauze din contractul de închiriere rămân neschimbate.

4. Prezentul act adițional se incheie in 3 exemplare, din care unul se predă chiriașului.

PROPRIETAR,
Primar,
Gheorghe Huja

CHIRIAȘ,
Dr. Palcu Florina - Cabinet Medical
Dermato-Venerologie

Director executiv ,
Cornel-Iulian Barbu

Director Executiv,
Nicolae Valer Rădoiu

Vizat juridic,
Diana Maria Stanciu

**INIȚIATOR
PRIMAR,
GHEORGHE HUJA**





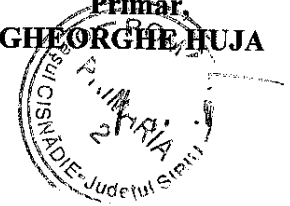
ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
PRIMĂRIA ORAȘULUI CISNĂDIE

P-ta Revoluției nr. 1, cod 555300

Tel. 0269/561.147, 0269/561.005, fax 0269/561.012
<http://www.cisnadie.ro>, e-mail: primarie@cisnadie.ro

Direcția Tehnică
Nr. 24409/04.12.2023

De acord
Primar
GHEORGHE HUJA



Raport de specialitate

privind prelungirea contractului de închiriere pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie, str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr.top 1184 - C1 - U3

Având în vedere referatul de aprobare nr. 24408/04.12.2023 a proiectului de hotărâre privind încheierea unui act adițional la contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie, str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr.top 1184 - C1 - U3, se întocmește prezentul raport de specialitate.

Ca urmare a cererii doamnei Dr. Palcu Florina - medic specialist dermatovenerologie înregistrată la Primăria orașului Cisnădie cu nr. 24381/04.12.2023, prin care solicită prelungirea contractului de închiriere nr. 5339/15.04.2019 pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie, str. Cindrelu nr. 47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 - C1 - U3 nr. top 1184 - C1 - U3, apartament situat în corp de clădire C1, în suprafață utilă de 21,30 mp, cu următoarea componență conform releveului de apartament: cabinet medical de 13,84 mp și hol de 7,46 mp, împreună cu părțile comune aferente în cotă de 4,10 % și terenul aferent în cotă de 3,66 % din întregul teren de 984 mp înscris în cartea funciară nr. 101470 - Cisnădie (nr. cf vechi 12112) A1 nr. cad. 4006, nr. top. 1184 este necesară încheierea actului adițional nr. 5 la contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 în vederea desfășurării în continuare a activității medicale.

Temei legal:

Ținând cont de Hotărârea Consiliului Local nr. 101/2023 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale precum și a taxelor speciale, pentru anul 2024;

În conformitate cu art. 3 din contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 încheiat între Orașul Cisnădie și doamna Palcu Florina, medic specialist dermatovenerologie;

Având în vedere cele arătate, propunem inițierea unui proiect de hotărâre a Consiliului Local în vederea prelungirii contractului de închiriere încheiat între Primăria Cisnădie și Dr. Palcu Florina - medic specialist dermatovenerologie, pe o perioadă de 1 an.

Director executiv,
Nicolae Văfex Rădău

Red./Dact.I.V.

PRIMĂRIA ORĂȘULUI CISNĂDIE	
REGISTRATURĂ	
Nr. intrare	2438 / 104. DEC. 2023
Nr. ieșire	/

CERERE

Pentru prelungire contract de inchiriere spatiu

DOMNULE PRIMAR,

Subsemnata Palcu Florina, domiciliata in Sibiu, judetul Sibiu, strada Rusciorului, nr 46, posesor al CI, nr. seria SB, avand CNP , reprezentant legal al CMI DR PALCU FLORINA CABINET MEDICAL DERMATOVENEROLOGIE, cu sediul social in Cisnădie, strada Cindrelu, nr 47, cod fiscal 40617898 solicit prelungirea contractului de inchiriere pe perioada de 1 an.

La prezenta cerere anexez urmatoarele documente:

- Copie CI;
- Copie aviz anual privind exercitarea profesiei de medic.

29.11.2023





ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
PRIMĂRIA ORASULUI CISNĂDIE

P-ta Revoluției nr. 1, cod 555300

Tel. 0269/561.147, 0269/561.005, fax 0269/561.012

<http://www.cisnadiu.ro>, e-mail: primarie@cisnadiu.ro

Direcția Tehnică

Nr. 656/10.01.2023

ACT ADIȚIONAL nr. 4/2021
la contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019

1. Părțile contractante

Orașul Cisnădie cu sediul în Cisnădie, P-ta Revoluției nr.1, jud. Sibiu, reprezentat prin primar Gheorghe Huja, în calitate de proprietar,

și

Dr. PALCU FLORINA, CNP _____, domiciliată în mun. Sibiu str. Răsărit nr. _____
46 sc. B et. 2 ap. 299 jud. Sibiu, identificată cu CI seria SB nr. _____ eliberată la data de
11.02.2019 de SPCJEP Sibiu, medic specialist dermatovenerologie, în calitate de chiriaș, în baza
Hotărârii Consiliului Local Cisnădie, nr. 276/20 decembrie 2022 privind prelungirea contractului
de închiriere pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie str. Cindrelu nr.
47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12536) nr. cad. 4006 -
C1 - U3 nr. top 1184 - C1 - U3, apartament situat în corp de clădire C1, în suprafață utilă de 21,30
mp, cu următoarea componență conform releveului de apartament: cabinet medical de 13,84 mp și
hol de 7,46 mp, împreună cu părțile comune aferente în cotă de 4,10 % și terenul aferent în cotă de
3,66 % din întregul teren de 984 mp înscris în cartea funciară nr. 101470 - Cisnădie (nr. cf vechi
12112) A1 nr. cad. 4006, nr. top. 1184.

se încheie prezentul act adițional la contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 cu următorul
conținut:

2. Obiectul actului adițional

În conformitate cu art.3 din contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 încheiat între Orașul
Cisnădie și doamna Palcu Florina, doctor specialist în dermatovenerologie;

2.1. Se modifică conținutul art. 3 alin. (3.1) astfel: termenul de închiriere din contractul de
închiriere nr. 5339/15.04.2019 este de 1 an, începând cu data de 01.01.2023 până la data de
01.01.2024.

Chiria se va indexa anual cu rata inflației.

3. Celelalte clauze din contractul de închiriere rămân neschimbate.

4. Prezentul act adițional se încheie în 4 exemplare, din care unul se predă chiriașului.

PROPRIETAR,
Primar,
Gheorghe Stih

Director executiv,
Cornel-Iulian Barbu

Director Executiv,
Nicolae Valer R

Vizat juridic,
Diana Maria Stanciu



CHIRIAȘ,
Dr. Palcu Florina - Cabinet Medical
Dermatovenerologie





ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
PRIMĂRIA ORASULUI CISNĂDIE

P-ta Revoluției nr. 1, cod 555300

Tel. 0269/561.147, 0269/561.005, fax 0269/561.012

e-mail: primaria@cisnadiet.ro

Directia Tehnică

Nr. 2458/07.02.2022

ACT ADIȚIONAL nr. 3/2021
la contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019

1. Părțile contractante

Orașul Cisnădie cu sediul în Cisnădie, P-ta Revoluției nr.1, jud. Sibiu, reprezentat prin primar Gheorghe Huja, în calitate de proprietar,

și

Dr. PALCU FLORINA, CNP _____, domiciliată în mun. Sibiu str. Fusco _____
nr. 299 jud. Sibiu, identificată cu CI seria SB nr. _____ eliberată la data de
11.02.2019 de SPCJEP Sibiu, medic specialist dermatovenerologie, în calitate de chiriaș, în baza
Hotărârii Consiliului Local Cisnădie, nr. 262/21 decembrie 2021 privind prelungirea contractului
de închiriere pentru spațiul cu destinația de cabinet medical, situat în or. Cisnădie str. Cindrelu nr.
47 ap. 3 jud. Sibiu, înscris în CF 101470 - C1 - U15 Cisnădie (nr. cf. vechi 12530) nr. cad. 4006 -
C1 - U3 nr. top 1184 - C1 - U3, apartament situat în corp de clădire C1, în suprafață utilă de 21,30
mp, cu următoarea componentă conform releveului de apartament: cabinet medical de 13,84 mp și
hol de 7,46 mp, împreună cu părțile comune aferente în cotă de 4,10 % și terenul aferent în cotă de
3,66 % din întregul teren de 984 mp înscris în cartea funciară nr. 101470 - Cisnădie (nr. cf vechi
12112) A1 nr. cad. 4006, nr. top. 1184.

se încheie prezentul act adițional la contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 cu următorul
conținut:

2. Obiectul actului adițional

În conformitate cu art.3 din contractul de închiriere nr. 5339/15.04.2019 încheiat între Orașul
Cisnădie și doamna Palcu Florina, doctor specialist în dermatovenerologie;

2.1. Se modifică conținutul art. 3 alin. (3.1) astfel: termenul de închiriere din contractul de
închiriere nr. 5339/15.04.2019 este de 1 an, începând cu data de 14.01.2022 până la data de
14.01.2023.

Chiria se va indexa anual cu rata inflației.

3. Celelalte clauze din contractul de închiriere rămân neschimbate.

4. Prezentul act adițional se incheie in 3 exemplare, din care unul se predă chiriașului.

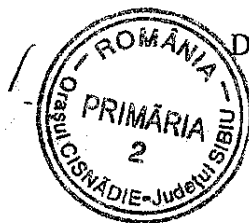
PROPRIETAR,

Primar,
Gheorghe Hritiac

Director executiv
Cornel-Iulian Barbu

Director Executiv,
Nicolae Valer Rădoi

Vizat juridic,
Diana Maria Stanciu



CHIRIAȘ,

Dr. Palcu Florina - Cabinet Medical
Dermato-Venerologie





ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
PRIMĂRIA ORAȘULUI CISNĂDIE

P-ta Revoluției nr. 1, cod 555300

Tel. 0269/561.147, 0269/561.005, fax 0269/561.012

<http://www.cisnadie.ro>, e-mail: primarie@cisnadie.ro

Nr. 19376/29.12.2020

ACT ADIȚIONAL nr.2/2021
La Contractul de închiriere nr.5339/15.04.2019

1. Părțile contractante

Orasul Cisnădie cu sediul în Cisnădie, P-ta Revoluției nr.1, jud. Sibiu, reprezentat prin primar Gheorghe Huja, în calitate de proprietar,

si

Dr.PALCU C.FLORINA-Cabinet Medical Dermato-Venerologie,
CNP:2 od fiscal 40617898, cu domiciliul fiscal în orașul Cisnădie, strada Cindrelu nr.47, în calitate de chiriaș, în baza Hotararii Consiliului Local Cisnădie, nr.209/08.12.2020 se încheie actul adițional la contractul de închiriere nr.5339/15.04.2019 cu urmatorul continut:

2. Obiectul actului adițional

2.1.Se modifică conținutul art. 3 alin.(3.1) astfel: termenul de închiriere din contractul de închiriere este de 1 an, începând cu data de 01.01.2021 până la data de 31.12.2021.
Chiria se va indexa anual cu rata inflației.

3.Celelalte clauze din contractul de închiriere rămân neschimbate.

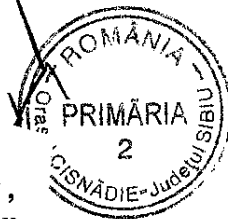
4. Prezentul act adițional se încheie în 3 exemplare, din care unul se predă chiriașului.

PROPRIETAR,

Primar,
Gheorghe Huja

Director executiv,
Cornel-Iulian Barbu

Director Tehnic,
Nicolae Valer Rădoi



CHIRIAS,

Dr.Palcu Florina Cabinet Medical
Dermato-Venerologie





ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
PRIMĂRIA ORAȘULUI CISNĂDIE

P-ta Revoluției nr. 1, cod 555300

Tel. 0269/561.147, 0269/561.005, fax 0269/561.012
<http://www.cisnadia.ro>, e-mail: primarie@cisnadia.ro

Nr.408/13.01.2020

ACT ADIȚIONAL nr.1/2020
La Contractul de închiriere nr.5339/15.04.2019

1. Părțile contractante

Orasul Cisnădie cu sediul în Cisnădie, P-ta Revoluției nr.1, jud. Sibiu, reprezentat prin primar Gheorghe Huja, în calitate de proprietar,

si

Dr.PALCU C.FLORINA-Cabinet Medical Dermato-Venerologie,
CNP:268.1.101.2001 cod fiscal 40617898, cu domiciliul fiscal în orașul Cisnădie, strada Cindrelu nr.47, în calitate de chiriaș, în baza Hotararii Consiliului Local Cisnădie, nr. 282/19 decembrie 2019 se încheie actul adițional la contractul de închiriere nr.5339/15.04.2019 cu urmatorul continut:

2. Obiectul actului adițional

2.1.Se modifică conținutul art. 3 alin.(3.1) astfel: termenul de închiriere din contractul de închiriere este de 1 an, începând cu data de 14.01.2020 până la data de 14.01.2021.
Chiria se va indexa anual cu rata inflației.

3.Celelalte clauze din contractul de închiriere rămân neschimbate.

4. Prezentul act adițional se încheie în 3 exemplare, din care unul se predă chiriașului.

PROPRIETAR,

Primar,
Gheorghe Huja

Director executiv,
Cornel-Iulian Barbu

Director Tehnic,
Nicolae Valer Rădoiu

Vizat juridic,
Anda Spinei

CHIRIAS,

Dr.Palcu Florina Cabinet Medical
Dermato-Venerologie





ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
PRIMĂRIA ORAȘULUI CISNĂDIE

P-ța Revoluției nr. 1, cod 555300
Tel. 0269/561.147, 0269/561.005, fax 0269/561.012
<http://www.cisnadia.ro>, e-mail: primarie@cisnadia.ro

Direcția Tehnică
Compartimentul Tehnic și Informatic

Nr. 5339/15.04.2019

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE
Încheiat astăzi, 15.04.2019

1. Părțile contractante

1.1 **Orașul Cisnădie**, cu sediul în Cisnădie, Piața Revoluției nr. 1, reprezentată prin Gheorghe Huja, având funcția de primar și Cornel Iulian Barbu, având funcția de director executiv, în calitate de proprietar,

și

1.2 **PALCU FLORINA**, cu domiciliul în Sibiu, Str. Puscioasa nr. 1, Sc.B, Et.2, Ap.29 CNP _____ legitimată cu CI seria SB nr. _____, eliberată de SPCJEP Sibiu, la data de 11.02.2019, dr. specialist în dermatovenerologie, în calitate de chiriaș, în baza prevederilor O.G. nr.124/1998, aprobată prin Legea nr.629/2001 și a Hotărârii Consiliului Local al orașului Cisnădie nr.77/28.03.2019, au convenit să încheie prezentul contract de închiriere.

2. Obiectul contractului de închiriere

2.1. Obiectul contractului de închiriere îl constituie exploatarea spațiului în care funcționează cabinetul medical, situat în Cisnădie, str. Cindrelu nr.47, identificat prin CF 101470-C1-U15, nr.top 1184-C1-U3, compus din cabinet medical: 13,84 mp și Hol: 7,46 mp, suprafață utilă totală de 21,00 mp, cote părți din construcție 4,10%, cote teren 3,66%, conform schiței din anexa nr.1 la prezentul contract de închiriere.

2.2. Predarea-primirea obiectului închirierii se va efectua pe bază de proces-verbal care se va încheia până la data de 22.04.2019, care va constitui anexa nr.1 la contractul de închiriere.

3. Termenul

3.1 Contractul de închiriere intră în vigoare de la data semnării lui de către ambele părți și este valabil până la data de 14.01.2020.

3.2 După această dată, contractul de închiriere poate fi prelungit prin notificarea prealabilă a proprietarului cu cel puțin 30 zile înainte de expirarea contractului de închiriere.

4. Plata

4.1 Chiria este de 128 lei/lună și va fi achitată la caseria primăriei orașului Cisnădie până la sfârșitul lunii, pentru luna în curs.

4.2. Chiria va fi modificată semestrial, în funcție de rata inflației, comunicată de Institutul Național de Statistică.

4.3. Neplata chiriei în termenul prevăzut la pct. 4.1 dă dreptul proprietarului să pretindă penalități în cuantum de 0,25% din valoarea acesteia pe zi de întârziere.

4.7. Neplata chiriei pentru o perioadă de 6 (șase) luni duce la rezilierea contractului.

5. Drepturile părților

5.1 Drepturile chiriașului

5.1.1. Chiriașul are dreptul de a exploata în mod direct, pe risc și pe răspunderea sa, bunul imobil care face obiectul prezentului contract de închiriere.

5.2. Drepturile proprietarului

5.2.1. Proprietarul are dreptul să inspecteze bunul imobil închiriat, să verifice stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este satisfăcut interesul public prin realizarea activității sau serviciului public, verificând respectarea obligațiilor asumate de chiriaș.

6. Obligațiile părților

6.1. Obligațiile chiriașului

6.1.1. Chiriașul este obligat să asigure exploatarea eficientă în regim de continuitate și de permanență a bunului imobil care face obiectul închirierii.

6.1.2. Chiriașul este obligat să plătească chiria stabilită.

6.1.3. Chiriașul are obligația de a restitui bunul închiriat, după expirarea contractului de închiriere, în deplina proprietate, liber de orice sarcină, inclusiv investițiile realizate, cel puțin în condițiile în care a fost preluat, în caz contrar urmând să suporte contravaloarea daunelor produse.

6.1.4. Chiriașul poate investi în bunul imobil închiriat sau poate realiza lucrări de modernizare a acestuia numai cu acordul proprietarului.

6.1.5. Chiriașul este obligat să exploateze spațiul închiriat numai pentru desfășurarea de activități medicale.

6.2. Obligațiile proprietarului

6.2.1. Proprietarul este obligat să nu îl tulbure pe chiriaș în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de închiriere.

6.2.2. Proprietarul nu are dreptul să modifice în mod unilateral contractul de închiriere, în afară de cazurile prevăzute expres de lege și de prezentul contract.

6.2.3. Proprietarul este obligat să notifice chiriașului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor chiriașului, dacă are cunoștință despre aceasta.

7. Modificarea contractului

7.1. Proprietarul poate modifica unilateral partea reglementară a prezentului contract de închiriere, cu notificarea prealabilă a chiriașului din motive excepționale legate de interesul național sau local, după caz.

7.2.1. În cazul în care modificarea unilaterală a contractului de închiriere îi aduce un prejudiciu, chiriașul are dreptul să primească în mod prompt o despăgubire adecvată și efectivă.

7.2.2. În caz de dezacord între proprietar și chiriaș cu privire la valoarea despăgubirii, aceasta va fi stabilită de instanța judecătorească competentă.

7.2.3. Dezacordul dintre proprietar și chiriaș cu privire la despăgubiri nu poate să constituie un temei pentru chiriaș care să conducă la sustragerea de la obligațiile sale contractuale.

8. Încetarea contractului de închiriere

8.1. Prezentul contract de închiriere încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite în prezentul contract, dacă părțile nu convin în scris prelungirea acestuia, în condițiile legii;

- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către proprietar, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina proprietarului;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către chiriaș, prin reziliere unilaterală de către proprietar, cu plata unei despăgubiri în sarcina chiriașului;
- d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către proprietar, prin reziliere unilaterală a contractului de către chiriaș, cu plata de despăgubiri în sarcina proprietarului;
- e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului închiriat sau în cazul imposibilității obiective a chiriașului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- f) schimbarea destinației spațiilor după închiriere atrage rezilierea de drept a contractului de închiriere;
- g) chiriașul poate denunța unilateral contractul de închiriere pentru motive personale, notificând proprietarul cu 60 zile înainte de data denunțării;
- h) în cazul în care titularul cabinetului medical numai desfășoară activitate medicală.

9. Răspunderea contractuală

9.1. Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de închiriere atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

10. Forța majoră

10.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen și/sau de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract de închiriere, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, astfel cum este definită în lege.

10.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 24 ore de la producerea evenimentului, și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

10.3. Dacă în termen de 5 zile de la producerea evenimentului respectiv nu încetează, părțile au dreptul să își notifice încetarea de plin drept a prezentului contract de închiriere fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

11. Notificări

11.1. În accepțiunea părților contractante orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în prezentul contract de închiriere.

11.2. În cazul în care notificarea se va face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul primitor pe această confirmare.

11.3. Dacă notificarea se trimite prin telex sau fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

11.4. Notificările verbale nu se iau în considerare.

12. Litigii

12.1. În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor nu este posibilă pe cale amiabilă, ele vor fi supuse spre soluționare instanței competente.





Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară SIBIU
Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Sibiu

EXTRAS DE CARTE FUNCİARĂ PENTRU INFORMARE

Carte Funciară Nr. 101470-C1-U15 Cisnadie

Nr. cerere	129660
Ziua	05
Luna	12
Anul	2023

Cod verificare
100161760836



A. Partea I. Descrierea imobilului

Unitate individuală

Nr. CF vechi:12536

Adresa: Loc. Cisnadie, Ap. 3, Jud. Sibiu

Părți comune: Pentru corpul de cladire C 1, ap 1-17- PARTER SI ETAJ : Scara A -la parter : hol + casa scarii; la etaj : hol + casa scarii, wc ; Scara B -la parter : hol + casa scarii, hol; la etaj : hol + casa scarii, 2 wc, hol ; Fundatia, peretii exteriori si despartitori, planseele intre nivele, podul si accesul la pod, acoperisul, scocurile si burlanele pentru scurgerea apelor pluviale, bransamentele de : apa, canalizare, electrice, gaze naturale, pentru fiecare apartament

Nr crt	Nr. cadastral	Suprafata construită	Suprafata utilă (mp)	Cote părți comune	Cote teren	Observații / Referințe
A1	CAD: 4006-C1-U3 Top: 1184-C1-U3	-	-	4,10%	3,66%	ap. situat in corp de cladire C 1, suprafata utila pe apartament 21,30 mp, cota parte indiviza pe constructie 4,10 %, cota parte indiviza teren 3,66 %

B. Partea II. Proprietari și acte

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale		Referințe
11052 / 10/03/2009		
Act nr. H.C.L. Cisnadie nr. 15/2009, din 01/01/2009 emis de -;		
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATE inch. 30503/2008 cf, dobandit prin Lege, cota actuala 1/1 1) DOMENIUL PRIVAT AL ORASULUI CISNADIE	A1
B2	Drept de administrare operativa in favoarea : CONSILIUL LOCAL CISNADIE-inch. 38413/2008 cf	A1

C. Partea III. SARCINI .

Inscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini	Referințe
NU SUNT	

Anexa Nr. 1 La Partea I**Unitate individuală, Adresa:** Loc. Cisnădie, Ap. 3, Jud. Sibiu

Părți comune: Pentru corpul de clădire C 1, ap 1-17- PARTER SI ETAJ : Scara A -la parter : hol + casa scarii; la etaj : hol + casa scarii, wc ; Scara B -la parter : hol + casa scarii, hol; la etaj : hol + casa scarii, 2 wc, hol ; Fundatia, peretii exteriori si despartitori, planseele intre nivele, podul si accesul la pod, acoperisul, scocurile si burlanele pentru scurgerea apelor pluviale, bransamentele de : apa, canalizare, electrice, gaze naturale, pentru fiecare apartament

Nr crt	Nr cadastral	Suprafata construită	Suprafata utilă (mp)	Cote părți comune	Cote teren	Observații / Referințe
A1	CAD: 4006-C1-U3 Top: 1184-C1-U3	-	-	4,10%	3,66%	ap. situat în corp de clădire C 1, suprafata utila pe apartament 21,30 mp, cota parte indiviza pe constructie 4,10 %, cota parte indiviza teren 3,66 %

Extrasul de carte funciară generat prin sistemul informatic integrat al ANCPİ conține informațiile din cartea funciară active la data generării. Acesta este valabil în condițiile prevăzute de art. 7 din Legea nr. 455/2001, coroborat cu art. 3 din O.U.G. nr. 41/2016, exclusiv în mediul electronic, pentru activități și procese administrative prevăzute de legislația în vigoare. Valabilitatea poate fi extinsă și în forma fizică a documentului, fără semnătură olografă, cu acceptul expres sau procedural al instituției publice ori entității care a solicitat prezentarea acestui extras.

Verificarea corectitudinii și realității informațiilor conținute de document se poate face la adresa www.ancpl.ro/verificare, folosind codul de verificare online disponibil în anet. Codul de verificare este valabil 30 de zile calendaristice de la momentul generării documentului.

Data și ora generării,

05/12/2023, 11:43